



Unia Europejska

Publikacja Suplementu do Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej

2, rue Mercier, 2985 Luxembourg, Luksemburg Faks: +352 29 29 42 670

E-mail: ojs@publications.europa.eu

Informacje i formularze on-line: <http://simap.europa.eu>

Ogłoszenie dodatkowych informacji, informacje o niekompletnej procedurze lub sprostowanie

Sekcja I: Instytucja zamawiająca/podmiot zamawiający

I.1) Nazwa, adresy i punkty kontaktowe:

Oficjalna nazwa: [Południowy Koncern Węglowy S.A.](#) Krajowy numer identyfikacyjny: *(jeżeli jest znany)*

Adres pocztowy: [ul. Grunwaldzka 37](#)

Miejscowość: [Jaworzno](#) Kod pocztowy: [43-600](#) Państwo: [Polska \(PL\)](#)

Punkt kontaktowy: [Wydział Zamówień Publicznych](#) Tel.: [+48 326185431](#)

Osoba do kontaktów: [Andrzej Pająk](#)

E-mail: andrzej.pajak@pkwsa.pl Faks: [+48 326150862](#)

Adresy internetowe: *(jeżeli dotyczy)*

Ogólny adres instytucji zamawiającej/ podmiotu zamawiającego: *(URL)* www.pkwsa.pl

Adres profilu nabywcy: *(URL)* <http://www.pkwsa.pl>

Dostęp elektroniczny do informacji: *(URL)* <http://www.pkwsa.pl>

Elektroniczne składanie ofert i wniosków o dopuszczenie do udziału: *(URL)*

I.2) Rodzaj zamawiającego:

Instytucja zamawiająca

Podmiot zamawiający

Sekcja II: Przedmiot zamówienia

II.1.1) Nazwa nadana zamówieniu:

Dostawa bonów żywieniowych (kuponów profilaktycznych) na realizację posiłków profilaktycznych oraz zapewnienie realizacji tych bonów w punktach (placówkach) gastronomicznych i handlowych dla pracowników Południowego Koncernu Węglowego S.A. w okresie 18 miesięcy.

II.1.2) Krótki opis zamówienia lub zakupu: *(podano w pierwotnym ogłoszeniu)*

Dostawa bonów żywieniowych (kuponów profilaktycznych) na realizację posiłków profilaktycznych oraz zapewnienie realizacji tych bonów w punktach (placówkach) gastronomicznych i handlowych dla pracowników Południowego Koncernu Węglowego S.A. w okresie 18 miesięcy.

II.1.3) Wspólny Słownik Zamówień (CPV)

	Słownik główny	Słownik uzupełniający <i>(jeżeli dotyczy)</i>
Główny przedmiot	30199770	

Sekcja IV: Procedura

IV.1) Rodzaj procedury (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

- Otwarta
- Ograniczona
- Ograniczona przyspieszona
- Negocjacyjna
- Negocjacyjna przyspieszona
- Dialog konkurencyjny
- Negocjacyjna z uprzednim ogłoszeniem
- Negocjacyjna bez uprzedniego ogłoszenia
- Negocjacyjna z publikacją ogłoszenia o zamówieniu
- Negocjacyjna bez publikacji ogłoszenia o zamówieniu
- Udzielenie zamówienia bez uprzedniej publikacji ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej

IV.2) Informacje administracyjne

IV.2.1) Numer referencyjny: (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

[66/2012/EEZP/AP](#)

IV.2.2) Dane referencyjne ogłoszenia w przypadku ogłoszeń przesłanych drogą elektroniczną:

Pierwotne ogłoszenie przesłane przez

- eNotices
- TED eSender

Login: [ENOTICES_koncern99](#)

Dane referencyjne ogłoszenia: [2013-027533](#) rok i numer dokumentu

IV.2.3) Ogłoszenie, którego dotyczy niniejsza publikacja:

Numer ogłoszenia w Dz.U.: [2013/S 041-066148](#) z dnia: [27/02/2013](#) (dd/mm/rrrr)

IV.2.4) Data wysłania pierwotnego ogłoszenia:

[22/02/2013](#) (dd/mm/rrrr)

Sekcja VI: Informacje uzupełniające

VI.1) Ogłoszenie dotyczy:

- Procedury niepełnej
- Sprostowania
- Informacji dodatkowych

VI.2) Informacje na temat niepełnej procedury udzielenia zamówienia:

- Postępowanie o udzielenie zamówienia zostało przerwane
- Postępowanie o udzielenie zamówienia uznano za nieskuteczne
- Zamówienia nie udzielono
- Zamówienie może być przedmiotem ponownej publikacji

VI.3) Informacje do poprawienia lub dodania :

VI.3.1)

- Zmiana oryginalnej informacji podanej przez instytucję zamawiającą
- Publikacja w witrynie TED niezgodna z oryginalną informacją, przekazaną przez instytucję zamawiającą
- Oba przypadki

VI.3.2)

- W ogłoszeniu pierwotnym
- W odpowiedniej dokumentacji przetargowej
(więcej informacji w odpowiedniej dokumentacji przetargowej)
- W obu przypadkach
(więcej informacji w odpowiedniej dokumentacji przetargowej)

VI.3.3) Tekst, który należy poprawić w pierwotnym ogłoszeniu

Miejsce, w którym znajduje się zmieniany tekst:

III.2.1) Sytuacja podmiotowa wykonawców, w tym wymogi związane z wpisem do rejestru zawodowego lub handlowego

Zamiast:

3. Aktualny odpis z właściwego rejestru, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru, w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia w oparciu o art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy, wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert, a w stosunku do osób fizycznych wystarczy oświadczenie (zgodnie ze wzorem stanowiącym załącznik nr 4 do SIWZ).

Powinno być:

3. Aktualny odpis z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia w oparciu o art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy, wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.

Miejsce, w którym znajduje się zmieniany tekst:

III.2.1) Sytuacja podmiotowa wykonawców, w tym wymogi związane z wpisem do rejestru zawodowego lub handlowego

Zamiast:

E. Jeżeli w miejscu zamieszkania osoby lub w kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, nie wydaje się dokumentów, o których mowa w sekcji III.C. zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie złożone przed notariuszem, właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego odpowiednio miejsca zamieszkania osoby lub

Powinno być:

E. Jeżeli w kraju miejsca zamieszkania osoby lub w kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, nie wydaje się dokumentów, o których mowa w sekcji III.C. zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie, w którym określa się także osoby uprawnione do reprezentacji wykonawcy złożone przed właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego odpowiednio

	<p>kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania. Przepis sekcji III.D stosuje się odpowiednio. Powyższy dokument (oświadczenie) musi być złożony wraz z tłumaczeniem na język polski.</p>	<p>kraju miejsca zamieszkania osoby lub kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, lub przed notariuszem. Przepis sekcji III.D stosuje się odpowiednio. Powyższy dokument (oświadczenie) musi być złożony wraz z tłumaczeniem na język polski.</p>
<p>Miejsce, w którym znajduje się zmieniany tekst: VI.3) Informacje dodatkowe</p>	<p>Zamiast: 2. Oświadczenia określone w sekcji III.2.1.A, B, C, D, E może składać pełnomocnik konsorcjum lub grupy Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie albo odrębnie każdy uczestnik konsorcjum lub grupy wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie.</p>	<p>Powinno być: 2. Oświadczenia określone w sekcji III.2.1.A, B, C, D, E składa odrębnie każdy uczestnik konsorcjum lub grupy wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie.</p>
<p>Miejsce, w którym znajduje się zmieniany tekst: III.2.3) Kwalifikacje techniczne</p>	<p>Zamiast: 1. Wykonawca wykaże się w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy, w tym okresie, należytą realizacją usług żywienia zbiorowego lub realizacją bonów żywieniowych na posiłki profilaktyczne lub dostawą bonów żywieniowych na posiłki profilaktyczne na łączną wartość nie mniejszą niż 18.000.000,00 zł. brutto oraz załączy do oferty dokumenty poświadczające, że te dostawy lub usługi te zostały lub są realizowane należycie. Na potwierdzenie spełnienia powyższego warunku udziału w postępowaniu Wykonawca załączy do oferty: wykaz wykonanych, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonywanych dostaw lub usług w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu na składanie ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, na dostawy/usługi określone przez Zamawiającego, z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i odbiorców, oraz załączeniem dokumentów poświadczających, że te dostawy lub usługi zostały wykonane lub są wykonywane należycie. Wzór wykazu stanowi załącznik nr 3 do SIWZ.”</p>	<p>Powinno być: 1. Wykonawca wykaże się w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy, w tym okresie, należytą realizacją usług żywienia zbiorowego lub realizacją bonów żywieniowych na posiłki profilaktyczne lub dostawą bonów żywieniowych na posiłki profilaktyczne wraz z ich realizacją na łączną wartość nie mniejszą niż 18.000.000,00 złotych brutto oraz załączy do oferty dokumenty poświadczające, czy te dostawy lub usługi zostały lub są realizowane należycie. Na potwierdzenie spełnienia powyższego warunku udziału w postępowaniu Wykonawca załączy do oferty: wykaz wykonanych, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonywanych dostaw lub usług w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu na składanie ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których dostawy lub usługi zostały wykonane, oraz załączy dokumenty poświadczające, czy te dostawy lub usługi zostały wykonane lub są wykonywane należycie. Wzór wykazu stanowi załącznik nr 3 do SIWZ.</p>

VI.3.4) Daty, które należy poprawić w pierwotnym ogłoszeniu

Miejsce, w którym znajdują się
zmieniane daty:
[IV.3.3\) Warunki uzyskania
specyfikacji i dokumentów
dodatkowych. Termin składania
wniosków dotyczących uzyskania
dokumentów lub dostępu do
dokumentów](#)

Zamiast:
[04/04/2013](#) Godzina: [14:00](#)
(dd/mm/rrrr)

Powinno być:
[15/04/2013](#) Godzina: [14:00](#)
(dd/mm/rrrr)

Miejsce, w którym znajdują się
zmieniane daty:
[IV.3.4\) Termin składania ofert](#)

Zamiast:
[05/04/2013](#) Godzina: [09:00](#)
(dd/mm/rrrr)

Powinno być:
[16/04/2013](#) Godzina: [10:00](#)
(dd/mm/rrrr)

Miejsce, w którym znajdują się
zmieniane daty:
[IV.3.7\) Warunki otwarcia ofert](#)

Zamiast:
[05/04/2013](#) Godzina: [10:00](#)
(dd/mm/rrrr)

Powinno być:
[16/04/2013](#) Godzina: [11:00](#)
(dd/mm/rrrr)

VI.3.5) Adresy i punkty kontaktowe, które należy poprawić

VI.3.6) Tekst, który należy dodać do pierwotnego ogłoszenia

Miejsce, w którym należy dodać tekst:

Tekst do dodania:

VI.4) Inne dodatkowe informacje:

VI.5) Data wysłania niniejszego ogłoszenia: